Minutes of the **ordinary meeting** of the Council of the Municipality of Arundel held in the Community Hall of the Arundel Municipal Garage, 60 Morrison Road, Arundel, this **21th day of June**, 2022 at 7:02 p.m.

Present and forming quorum under the presidency of Mayor Pascale Blais, Councillor Tamara Rathwell and the following Councillors: Stéphane Carrière, Richard E. Dubeau, Danny Paré, Simon Laforest. and Dale Rathwell.

The Director General/Clerk-Treasurer Johanne Laperrière is present.

## Agenda of the meeting

- 1. Establishment of quorum and opening of the meeting
- 2. Question period
- 3. Adoption of the agenda
- 4. Current affairs announcements
- 5. Approval of Previous Minutes
- 5.1 Ordinary Meeting of May 17, 2022
- 5.2 Extraordinary Meeting of May 27, 2022
- 5.3 Extraordinary Meeting of June 14, 2022

## 6. Notice of Motion and By-law

- 6.1 Adoption By-law No. 271 amending the Urban Plan No. 110 reducing the land use densities of the PA, RU, VA and FOR affectations and concerning the H-1, H-2 and C-2 uses for a planned development of the territory
- 6.2 Adoption Interim control bylaw number 272 regarding the subcategories of use Residential (H-1, H-2, H-3, H-4, H-5, H-6 to H-7) and Commercial (C-11) as well as major projects, integrated projects and certain minor projects on the territory of the Municipality of the Township of Arundel
- 6.3 Adoption By-law #273 decreeing an expense of \$950,082.19 and a loan of \$713,550 for resurfacing work on White road and rehabilitation of the pavement on de la Montagne road

## 7. Financial and administrative management

- 7.1 List of accounts payable as of May 31, 2022
- 7.2 Mayor's report on the highlights of the financial report and the auditor's report of the municipality of Arundel year 2021
- 7.3 Position of Acting Assistant Director General Ms. Katia Morin of the firm JuriFM Inc. Amendment to resolution no. 2022-0126 widening of the mandate and increase of the weekly hours of services
- 7.4 Renewal of the municipal insurance contract from July 13, 2022 to July 13, 2023 FQM Assurances La Mutuelle des municipalités du Québec
- 7.5 Resignation General Director and Clerk-Treasurer on probation Johanne Laperrière

- 7.6 Hiring General Director and Clerk-Treasurer Mrs. Nicole Trudeau
- 7.7 New designation of representatives and determination of their powers Caisse Desjardins and authorization to register representatives with Employer D to perform payroll

#### 8. Public Works

- 8.1 Pavement rehabilitation and crack treatment work Chemin de la Montagne conditional award of contract (call for tenders ARUN2022-05M file 71.00.26)
- 8.2 Granular resurfacing work White Road conditional award of contract (call for tenders ARUN2022-05W file 71.00.27)
- 8.3 Establishment of a preliminary intervention plan for road repairs chemin de la Rouge awarding of a contract to Équipe Laurence

#### 9. Leisure and Culture

- 9.1 Authorization of circulation Big Red Gravel Run
- 10. Mayor's Communication to the Public
- 11. Communication from the Councillor and Councillors to the public
- 12. Question period
- 13. Closing of the meeting
- 1. Establishment of quorum and opening of the meeting
- 2. Question period

## 2022-0134

## 3. Adoption of the agenda

It is moved by Councillor Dale Rathwell

And carried that the agenda be adopted as presented.

# ADOPTED UNANIMOUSLY

- 4. Current Affairs Announcements
- 5. Approval of Previous Minutes

# 2022-0135

## 5.1 Ordinary Meeting of May 17, 2022

**TAKE NOTICE** that a copy of the minutes has been provided to each member of Council;

# CONSEQUENTLY,

It is moved by Councillor Stéphane Carrière

And carried to:

**ADOPT** the minutes of the regular meeting of the Municipal Council held on May 17, 2022 as submitted.

#### ADOPTED UNANIMOUSLY

2022-0136

#### 5.2 Extraordinary Meeting of May 27, 2022

**TAKE NOTICE** that a copy of the minutes has been provided to each member of Council;

#### CONSEQUENTLY,

Be it moved by Councillor Danny Paré

And carried to:

**ADOPT** the minutes of the extraordinary meeting of the Municipal Council held on May 27, 2022, as submitted.

#### ADOPTED UNANIMOUSLY

2022-0137

## 5.3 Extraordinary Meeting of June 14th, 2022

**TAKE NOTICE** that a copy of the minutes has been provided to each member of Council;

### CONSEQUENTLY,

Be it moved by Councillor Tamara Rathwell

And carried to:

**ADOPT** the minutes of the extraordinary meeting of the Municipal Council held on June 14th, 2022, as submitted.

### ADOPTED UNANIMOUSLY

# 6. Notice of motion and By-law

2022-0138

6.1 Adoption – Bylaw #271 modifying the urban plan #110 reducing the land use densities of the PA, RU, VA and FOR affectations and concerning the H-1, H-2 and C-2 uses for a planned development of the territory

**WHEREAS** a notice of motion was given by Mayor Pascale Blais at the regular Council meeting of May 17, 2022, in accordance with Article 445 of the Municipal Code;

WHEREAS a public meeting was held on June 16, 2022;

**WHEREAS** in accordance with section 445 of the Quebec Municipal Code, copies of the bylaw 271 are available to the public at this council meeting and are hereby tabled;

**WHEREAS** the revised urban plan of the municipality, dating from 2002, is no longer adapted in many aspects to the new realities of development on the territory of Arundel, especially since the pandemic, which has generated new significant pressures on real estate development on the territory

**WHEREAS** the 1st draft of the new revised Land Use and Development Plan (SADT) of the MRC des Laurentides adopted on August 19, 2021, by virtue of its resolution number 2021.08.8461 and

revising the plan dating from June 2000, will introduce a new perspective of planned development on the territory of the MRC including that of Arundel, as well as tools to achieve this, which will be better adapted to the new realities of development of the territory of Arundel;

WHEREAS the 2nd draft of this new SADT as well as its final draft should be adopted at the earliest in the fall of 2022, if not during the year 2023, and that the municipality will then have to modify its urban plan and its urban planning bylaws to make them consistent with the new SADT:

WHEREAS the municipality cannot wait for the adoption of the new SADT to initiate minimal changes, in order to ensure the realization of its major orientation #5 of the 2022 council in terms of development of the territory and preservation of its natural heritage including its landscapes

**WHEREAS** in the meantime the municipality must acquire basic planning tools for the territory corresponding to its new reality and that it is entitled to modify its Urban Plan under sections 109 and following of the LAU for this purpose

WHEREAS the modification of the density of some of the major land uses of the Arundel Urban Plan would make it possible to safeguard its rights, while awaiting the coming into force of the new final SADT of the Laurentian MRC and then to carry out a thorough and more generalized review of the Urban Plan and all of its urban planning regulations;

WHEREAS council is very concerned about preserving the rural character, the exceptional beauty of its landscapes and the richness of its natural environment and wishes, through this amendment, to avoid urban sprawl, to protect its eco-corridors that cross the territory and to put in place a vision and allow a planned development of the territory of Arundel before it is too late.

**WHEREAS** minor modifications have been made to draft bylaw 271 in its article 1, paragraph 1.1 which consists of the correction of a typo, as well as the addition of paragraph 4.2.

# CONSEQUENTLY,

It is moved by Councillor Stéphane Carrière

And carried to:

**ADOPT** draft By-law No. 271 modifying the Urban Plan No. 110 reducing the land use densities of the PA, RU, VA and FOR affectations and concerning the H-1, H-2 and C-2 uses for a planned development of the territory, including its amendments, as follows:

#### ADOPTED UNANIMOUSLY

(see by-law in French)

6.2 Adoption – Interim control bylaw number 272 concerning the sub-categories of use Residential (H-1, H-2, H-3, H-4, H-5, H-6 to H-7) and Commercial (C-11), as well as major projects, integrated projects and certain minor projects on the territory of the municipality of the Township of Arundel

**WHEREAS** a notice of motion was given by Councillor Simon Laforest at the special council meeting of June 14, 2022, in accordance with section 445 of the Municipal Code

2022-0139

**WHEREAS** the MRC des Laurentides has initiated the process of modifying its new revised land use and development plan (SADT) by adopting resolution number 2021.08.8461 on August 19, 2021

WHEREAS the municipal council of Arundel has adopted its Major orientations 2022 in order to give itself a global and structured vision of the main issues and orientations to be followed, and of which Orientation no. 5 advocates the preservation of its natural heritage including its landscapes of its territory, implying the respect of the capacity of the environment

**WHEREAS** the council of the municipality began the process of amending its urban plan on May 17, 2022, by adopting draft bylaw no. 271 amending the urban plan no. 110 reducing the land use densities of the PA, RU, VA and FOR allocations and aimed at the H-1, H-2 and C-2 uses for a planned development of the territory

**WHEREAS** the municipality is entitled to avail itself of sections 111 and following of the Act respecting land use planning and development R.L.R.Q., c. A-19.1 (LAU) in matters of interim control, from the moment it begins the modification of its urban plan

WHEREAS it is necessary to take time to reflect and establish appropriate planning and development tools for the territory of Arundel, given the new development pressures and the richness and capacity of its environment

**WHEREAS** if the municipality does not take control measures in the interim of the modification of its urban plan and towards the new scheme and its obligations of concordance, it will be too late to ensure a planning and development of its territory adapted to its orientations and needs

WHEREAS the municipality deems it imperative not to compromise in the short term the achievement of its fundamental objectives in terms of land use planning and sustainable development, by adopting an interim control on residential and commercial uses as well as on major projects, integrated projects and certain minor projects

WHEREAS until the coming into force of the urban plan and the concordance bylaws to take into account the amendment of its urban plan, the council of the municipality of the Township of Arundel is entitled to adopt, pursuant to sections 112.2 and 112. 3 LAU, an interim control by-law, for the residential sub-categories of use (H-1, H-2, H-3, H-4, H-5, H-6 to H-7) and for the commercial sub-category of use (C-11), as well as for major projects, integrated projects and certain minor projects on its territory, temporarily prohibiting new land uses, new constructions, demolitions, applications for cadastral operations and lot parcelling, as well as certain land use densities.

## CONSEQUENTLY,

It is moved by Councillor Stéphane Carrière

And resolved to:

**ADOPT** the Interim Control By-law number 272 concerning the subcategories of uses Residential (H-1, H-2, H-3, H-4, H-5, H-6 to H-7) and Commercial (C-11), as well as major projects, integrated projects and certain minor projects on the territory of the Township of Arundel, as follows:

## ADOPTED UNANIMOUSLY

(see by-law in French)

#### ADOPTED UNANIMOUSLY

2022-0140

6.3 Adoption - By-law #273 decreeing an expense of \$943,016.02 and a loan of \$713,550 for pavement rehabilitation work and treatment of fissures on De la Montagne Road and granular recharging of White Road

**WHEREAS** the municipality wishes to proceed with pavement rehabilitation work and treatment of fissures on De la Montagne Road and granular recharging of White Road;

WHEREAS the municipality has submitted grant applications for these projects to the Ministry of Transport of Quebec within the framework of the program of assistance to local roads AIRRL/RIRL;

WHEREAS this by-law only requires the approval of the Minister of Municipal Affairs and Housing, because the infrastructure work carried out, as well as all incidental expenses under this by-law, concern roads and the repayment of the loan is ensured by the general revenues of the municipality or is entirely supported by the owners of immovables throughout the territory of the municipality, as provided for in Article 1061 of the Municipal Code of Quebec;

**WHEREAS** the work is subsidized at more than 50% by the government

**WHEREAS** the notice of motion of this bylaw was duly given at the council meeting held June 14, 2022 and the draft bylaw was filed at this same meeting

## CONSEQUENTLY,

It is moved by Councillor Simon Laforest

And resolved to:

**TO FILE AND ADOPT** By-law #273 decreeing an expense of \$943,016.02 and a loan of \$713,550 for pavement rehabilitation work and treatment of fissures on De la Montagne Road and granular recharging of White Road, as follows:

## ADOPTED UNANIMOUSLY

(see by-law in French)

### 7. Financial and administrative management

### 2022-0141

# 7.1 List of accounts payable as of May 31, 2022

It is moved by Councillor Dale Rathwell

And carried to:

**APPROVE** the list of accounts payable and accounts paid as of May 31, 2022, as presented below.

Beaudet-Ménard, Carl (fête du Canada - cornetterie)

142,53 \$

Bell Mobilité (cellulaires)

132,07 \$

T 11 G 1 (0 )	0 0 -
Bell Canada (fax)	96,69 \$
Carquest* (pièces diverses)	47,58 \$
Dicom* (transport)	30,17 \$
Équipe Laurence (services professionnels)	4 866,33 \$
Équipements Médi-Sécur (fournitures médicales)	91,70 \$
Fournitures de Bureau Denis* (papeterie)	181,58 \$
FQM Assurances (renouvellement annuel)	26 059,72 \$
Gilbert Miller (niveleuse)	2 242,01 \$
Hydro-Québec (électricité)	1 189,44 \$
Information du Nord (publication appels d'offres)	671,46 \$
Jones, Frances (salaire biblio)	500,00 \$
Juteau Ruel (copies photocopieurs)	221,83 \$
Labelle Isabelle (soutien adm)	975,00 \$
Lalonde, Geraghty, Riendeau (services juridiques)	4 755,37 \$
Marché public d'Arundel (aide financière 2022)	1 500,00 \$
Marshall, Blair (fête du Canada - magicien)	316,18 \$
Matériaux R. McLaughlin (matériaux)	457,90 \$
Ministère des Finances (SQ 1er versement 2022)	46 582,00 \$
Multi-Routes Inc (calcium liquide 2022)	10 623,70 \$
Outils Tremblant (loc.nacelle)	1 603,98 \$
Pièces d'Autos P & B Gareau* (location bonbonnes	530,84 \$
2022)	
Prévost déneigement (location balais)	1 008,91 \$
Service d'entretien ménager (hôtel de ville)	908,30 \$
Shaw Direct (pavillon)	39,30 \$
Simag Informatique (support a distance)	359,30 \$
Visa Desjardins* ( zoom, timbres )	333,97 \$
Salaires et contributions d'employeur	48 566,44 \$
Frais de banque	166,51 \$
1	, +

155 200,81 \$

Report pursuant to By-law #171 Delegation of Authority.

That Council acknowledges receipt of the report under Delegation of Authority By-law #171 for the month of May, 2022, dated June 21, 2022.

I, the undersigned, Director General and Clerk-Treasurer, certify that the Municipality of the Township of Arundel has the budgetary appropriations for the expenses described above.

Johanne Laperrière, Director General and Clerk-Treasurer

#### ADOPTED UNANIMOUSLY

# 7.2 Mayor's report on the highlights of the financial report and the auditor's report of the municipality of Arundel - year 2021

Mayor Pascale Blais presents and tables the Mayor's report on the highlights of the financial report and the external auditor's report for the year 2021.

7.3 Position of Acting Assistant Director General - Ms. Katia Morin of the firm JuriFM Inc. - Amendment to resolution no. 2022-0126 - widening of the mandate and increase of the weekly hours of services

**WHEREAS** the appointment of Ms. Katia Morin notary of the firm JuriFM inc. as Acting Assistant General Director, by virtue of resolution number 2022-0126, on June 14, 202;

WHEREAS Council deems it appropriate in the present context and in order to contribute to improving the efficiency and organization of the municipal administration, to expand its mandate in order to benefit more from the technical and legal expertise of Ms. Katia Morin, external consultant;

**WHEREAS** a greater number of weekly hours could be required to complete this mandate especially during the next months.

### CONSEQUENTLY,

It is moved by Councillor Tamara Rathwell

and resolved to:

**AMEND** resolution number 2022-0126 by the present resolution in order to :

**EXPAND** the mandate of the Acting Assistant General Director, Ms. Katia Morin, notary of the firm JuriFM Inc., external consultant, so that she also provides supervision, coaching and support to the administration, especially the General Director;

**INCREASE** the maximum number of weekly hours of services to 20 hours per week.

and to finance this expense from the administration budget and the surplus:

#### ADOPTED UNANIMOUSLY

2022-0143

7.4 Renewal of the municipal insurance contract from July 13, 2022 to July 13, 2023 - FQM Assurances - La Mutuelle des municipalités du Québec

WHEREAS the municipality must renew its municipal insurance contract

**WHEREAS** the renewal moved by FQM Assurances - La Mutuelle des municipalités du Québec is advantageous for the municipality

#### CONSEQUENTLY,

It is moved by Councillor Dale Rathwell

And resolved to renew the municipal insurance contract with FQM Assurances - La Mutuelle des municipalités du Québec from July 13, 2022 to July 13, 2023, in the amount of \$26,059.72 including taxes.

2022-0144

# 7.5 Resignation - Director General and Clerk-Treasurer - Johanne Laperrière

**WHEREAS** Ms. Johanne Laperrière has submitted her letter of resignation on June 17, 2022 with an effective date of June 24, 2022

## CONSEQUENTLY,

It is moved by Councillor Dale Rathwell

And resolved that Council accept the resignation of Ms. Johanne Laperrière as General Director and Clerk-Treasurer, effective June 24, 2022, and thank her for her work.

#### ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

#### 2022-0145

# 7.6 Embauche - Directrice générale et greffière-trésorière - Madame Nicole Trudeau

**WHEREAS** the Municipality has proceeded with a call for candidates to fill the position of General Director and Clerk-Treasurer during the spring of 2022

**WHEREAS** among the resumes submitted to the municipal office, Ms. Nicole Trudeau met the requirements

**WHEREAS** Ms. Nicole Trudeau excelled during the interviews conducted by the selection committee

**WHEREAS** the recommendations submitted by the members of this committee to retain the services of Ms. Trudeau and to proceed with her hiring to fill this position

**WHEREAS** the Municipal Council, following its meeting with Ms. Trudeau, agrees with this recommendation

# CONSEQUENTLY,

it is moved by Councillor Tamara Rathwell

and resolved to

HIRE Ms. Nicole Trudeau as General Director and Clerk-Treasurer for the Municipality of the Township of Arundel, with all rights and powers pertaining to the position under the laws in force, in accordance with the contract signed today by the parties and including a 6-month probation period, starting on June 22, 2022

# ADOPTED UNANIMOUSLY

Councillor Stéphane Carrière declares his interest and leaves the room

#### 2022-0146

# 7.7 New designation of representatives and determination of their powers - Caisse Desjardins

**WHEREAS** it is necessary to designate new representatives of the municipality of Arundel and to determine their powers regarding the management of the municipality with the Caisse Desjardins.

### CONSEQUENTLY,

It is moved by Councillor Simon Laforest

and resolved as follows:

**THAT** the mayor Mrs. Pascale Blais and all the following municipal councillors:

- ➤ Tamara Rathwell
- > Stéphane Carrière
- Danny Paré
- Simon Laforest
- ➤ Richard Dubeau
- ➤ Dale Rathwell

As well as the following municipal officers and employees:

- Director General/Clerk-Treasurer Mrs. Nicole Trudeau
- Assistant General Director Katia Morin
- Assistant clerk-treasurer Mrs. Leigh Thomas;
- Director of the Treasury, Mrs. Claudine Léveillé

All of whom shall be designated as representatives of the municipality in respect of any account it holds or will hold at the Desjardins caisse. Such representatives shall exercise all powers relating to the management of the Municipality and, without limiting the generality of the foregoing, shall include the following powers on behalf of the Municipality:

- issue, accept, endorse, negotiate or discount any check, promissory bill, bill of exchange or other negotiable instrument;
- sign or approve any withdrawal, document or voucher:
- request the opening by the cashier of any folio useful for the proper conduct of the operations of the municipality;
- to sign any document or any agreement useful for the proper conduct of the operations of the municipality.

**THAT** all other powers of the representatives shall be exercised under the signature of 2 of them

**THAT** if any of the representatives adopts the use of a signature stamp, the Municipality recognizes any signature so made as constituting a sufficient signature and shall be bound thereby as if it had been written, either by such representative or with his or her authorization, whether made without authorization or otherwise.

**THAT** the powers referred to in this resolution are in addition to those which the representatives may otherwise hold.

**THAT** this resolution shall remain in effect until written notice of its amendment or repeal has been received at the Credit Union.

**AUTHORIZE** the registration of these municipal officers with Employeur D to perform payroll, thereby replacing Ms. Carole Brandt.

**THAT** this resolution supersedes all previous resolutions on this same subject

#### ADOPTED UNANIMOUSLY

#### 8. Public works

8.1 Pavement rehabilitation and treatment of fissures - Chemin de la Montagne - conditional award of contract (call for tenders ARUN2022-05M - file 71.00.26)

2022-0147

**WHEREAS** the municipality wishes to proceed with the rehabilitation of the roadway and the treatment of fissures on an approximate length of 2,125 linear meters on chemin de la Montagne

**WHEREAS** the municipality has proceeded to a request for tenders through a call for tenders on SEAO and the results are as follows

Uniroc Construction inc.: 429 976,38 \$

> LEGD inc.: 466 887,84 \$

Pavages Multipro inc.: 476 786,38 \$

WHEREAS after reviewing the three (3) bids, Équipe Laurence inc. recommends the acceptance of the bid from Uniroc construction inc. in the amount of \$429,976.38 as the lowest conforming bidder, but conditional upon the Municipality obtaining all required authorizations, including the approval of Loan By-law No. 273 by the MAMH.

## CONSEQUENTLY,

It is moved by Councillor Stéphane Carrière

And resolved to

**AWARD** the contract for the rehabilitation of the roadway and treatment of cracks over a length of approximately 2,125 linear metres on chemin de la Montagne to *Uniroc Construction Inc.*, the lowest conforming bidder, for a total amount of **429 976,38** \$including taxes, as per the call for tenders (ARUN2022-05M - file 71.00.26).

This resolution is conditional upon the Municipality obtaining all required authorizations, including the approval of Borrowing By-law No. 273 by the MAMH.

## ADOPTED UNANIMOUSLY

2020-0148

8.2 Granular recharging work - White Road - conditional award of contract (call for tenders (ARUN2022-05W - file 71.00.27)

**WHEREAS** the municipality wishes to proceed with granular recharging work, including granular road base works and the installation of culverts, over a length of approximately 3,900 meters on White Road

**WHEREAS** the municipality has proceeded to a request for tenders on SEAO and the results are as follows

- 9267-7368 Québec inc. (A. Desormeaux Excavation): 371 857,66\$
- David Riddell Excavation/Transport : 392 754,60 \$

WHEREAS after reviewing the two (2) bids, Équipe Laurence inc. recommends the acceptance of bid 9267-7368 Québec inc. (A. Desormeaux Excavation) in the amount of \$371,857.66 as the lowest conforming bidder, but conditional upon the Municipality obtaining all required authorizations, including the approval of Borrowing By-law No. 273 by the MAMH

# CONSEQUENTLY,

It is moved by Councillor Danny Paré.

And resolved to

**AWARD** the contract for the granular resurfacing work over an approximate length of 3,900 metres on White Road to 9267-7368

*Québec inc.* (A. Desormeaux Excavation), lowest conforming bidder, for a total amount of \$371,857.66 including taxes, as per the tender documents (ARUN2022-05W - file 71.00.27).

This resolution is conditional upon the Municipality obtaining all required authorizations, including the approval of Borrowing By-law No. 273 by the MAMH.

#### ADOPTED UNANIMOUSLY

2020-0149

8.3 Establishment of a preliminary plan of intervention for road repairs - chemin de la Rouge - awarding of a contract to Équipe Laurence

**WHEREAS** the municipality has included in its three-year plan the rehabilitation of chemin de la Rouge for several years

**WHEREAS** council has had an evaluation study of the road ("preliminary project study") prepared in June 2019 in file 71.00.17A by the Équipe Laurence establishing the priority sectors for repair and wishes to establish a plan of intervention as soon as possible

**WHEREAS** it would also be appropriate to verify this planning with regard to the TECQ of the municipality,

## CONSEQUENTLY,

It is moved by Councillor Richard Dubeau

And resolved to

**AWARD** a service contract to Équipe Laurence to establish a preliminary plan of intervention for the fall and for the year 2023 of the chemin de la Rouge and with regard to the municipal planning of the TECQ, for a maximum amount of \$5,000 taxes included and to finance this expense from the surplus, and to submit to the municipality quotes for the costs of professional fees for the preparation of plans and specifications for such projects.

# ADOPTED UNANIMOUSLY

## 9. Loisirs and culture

# 2022-0150

#### 9.1 Authorization for circulation - Big Red Gravel Run

**WHEREAS** the Big Red Gravel Run event has requested a circulation authorization on the roads and paths of the municipality

# CONSEQUENTLY,

It is moved by Councillor Simon Laforest

And resolved that Council

**APPROVE** the holding of the Big red Gravel Run cycling event on Saturday, August 13, 2022;

**AUTHORIZE**, subject to the required authorizations from the Sûreté du Québec and the ministère des Transports, the circulation of cyclists

participating in this event on the roads of the Municipality on Saturday, August 13, 2022.

# ADOPTED UNANIMOUSLY

- 10. Communication from the Mayor to the public
- 11. Communication from the councillor and councillors to the public
- 12. Question period

2022-0151

13. Closing of the meeting

# CONSEQUENTLY,

It is moved by Councillor Dale Rathwell

And carried to close the meeting at 7:55 pm.

# ADOPTED UNANIMOUSLY

Pascale Blais, LL.B., B.A	Johanne Laperrière, BAA
Mayor	General Director/Clerk-
	Treasurer